



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 29. marca 2022  
(OR. en)

---

---

Medziinštitucionálny spis:  
2021/0382 (NLE)

---

---

6427/22  
ADD 1

LIMITE

JAI 222  
COPEN 58  
CYBER 59  
ENFOPOL 87  
TELECOM 63  
EJUSTICE 25  
MI 129  
DATAPROTECT 43

#### LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa členské štáty poverujú podpísať v záujme Európskej únie Druhý dodatkový protokol k Dohovoru o počítačovej kriminalite týkajúci sa posilnenej spolupráce a sprístupňovania elektronických dôkazov

---

## PRÍLOHA

V tejto prílohe sa uvádzajú výhrady, vyhlásenia, oznámenia, osobitné oznámenia a poznámky uvedené v článku 2.

### 1. Výhrady

Podľa článku 19 ods. 1 protokolu môže strana v súlade s článkom 19 ods. 1 vyhlásiť, že uplatní jednu alebo viac výhrad stanovených v určitých článkoch protokolu.

Podľa článku 7 ods. 9 písm. a) protokolu si môže strana vyhradiť právo neuplatňovať článok 7 (Sprístupňovanie informácií o užívateľoch). Členské štáty neurobia takúto výhradu.

Podľa článku 7 ods. 9 písm. b) protokolu si môže strana, v súlade s podmienkami v ňom stanovenými, vyhradiť právo neuplatňovať článok 7 na určité typy prístupových čísel. Členské štáty môžu urobiť takúto výhradu len vo vzťahu k prístupovým číslam, ktoré nie sú nevyhnutné výlučne na identifikáciu užívateľa.

Podľa článku 8 ods. 13 protokolu si môže strana vyhradiť právo neuplatňovať článok 8 (Priznanie účinkov príkazom druhej strany na urýchlené predloženie informácií o užívateľoch a prevádzkových údajov) vo vzťahu k prevádzkovým údajom. Členské štáty sa vyzývajú k tomu, aby neurobili takúto výhradu.

V rozsahu, v akom článok 19 ods. 2 umožňuje uplatniť ďalšie výhrady, členským štátom sa povoľuje zvážiť a urobiť takéto výhrady.

## 2. Vyhlásenia

Podľa článku 19 ods. 2 protokolu môže strana urobiť vyhlásenia uvedené v určitých článkoch protokolu.

Podľa článku 7 ods. 2 písm. b) protokolu môže strana vo vzťahu k príkazom vydaným voči poskytovateľom služieb na jej území urobiť toto vyhlásenie:

*„Príkaz podľa článku 7 ods. 1 musí byť vydaný prokurátorom alebo iným justičným orgánom, alebo pod ich dohľadom, alebo musí byť vydaný inak pod nezávislým dohľadom.“*

Členské štáty urobia vo vzťahu k príkazom vydaným voči poskytovateľom služieb na ich území vyhlásenie uvedené v druhom odseku tohto oddielu.

Podľa článku 9 (Urýchlené sprístupnenie uložených počítačových údajov v prípade núdzovej situácie) ods. 1 písm. b) protokolu môže strana vyhlásiť, že nevykoná žiadosti podľa odseku 1 písm. a) uvedeného článku, v ktorých sa žiada len o sprístupnenie informácií o užívateľoch. Členské štáty sa vyzývajú, aby neurobili takéto vyhlásenie.

V rozsahu, v akom článok 19 ods. 2 umožňuje vydať ďalšie vyhlásenia, členským štátom sa povoľuje zvážiť a urobiť takéto vyhlásenia.

### 3. Vyhlásenia, oznámenia alebo osobitné oznámenia

Podľa článku 19 ods. 3 protokolu urobí strana všetky vyhlásenia, oznámenia alebo osobitné oznámenia uvedené v určitých článkoch protokolu podľa podmienok v ňom uvedených.

Podľa článku 7 ods. 5 písm. a) protokolu môže strana oznámiť generálnemu tajomníkovi Rady Európy, že v prípade, ak je vydaný príkaz podľa odseku 1 uvedeného článku pre poskytovateľa služieb na jej území, táto strana v každom prípade alebo za vymedzených okolností vyžaduje súbežné oznámenie príkazu, poskytnutie doplňujúcich informácií a opisu skutkového stavu týkajúceho sa vyšetrovania alebo konania. Členské štáty preto urobia toto oznámenie generálnemu tajomníkovi Rady Európy:

*„Ak sa voči poskytovateľovi služieb na území [členského štátu] vydá príkaz podľa článku 7 ods. 1, [členský štát] vyžaduje v každom prípade súbežné oznámenie príkazu a poskytnutie doplňujúcich informácií a opis skutkového stavu týkajúceho sa vyšetrovania alebo konania.“*

V súlade s článkom 7 ods. 5 písm. e) protokolu členské štáty určia jeden príslušný orgán, ktorý bude prijímať oznámenie podľa článku 7 ods. 5 písm. a) protokolu a vykonávať úkony uvedené v článku 7 ods. 5 písm. b), c) a d) protokolu, a súčasne s prvým oznámením generálnemu tajomníkovi Rady Európy podľa článku 7 ods. 5 písm. a) protokolu oznámia generálnemu tajomníkovi Rady Európy kontaktné údaje tohto orgánu.

Podľa článku 8 ods. 4 protokolu môže strana vyhlásiť, že na priznanie účinkov príkazom podľa odseku 1 uvedeného článku vyžaduje dodatočné podporné informácie. Členské štáty preto urobia toto vyhlásenie:

*„Na vykonanie príkazov podľa článku 8 ods. 1 sú potrebné dodatočné podporné informácie. Požadované dodatočné podporné informácie budú závisieť od okolností príkazu a súvisiaceho vyšetrovania alebo konania.“*

V súlade s článkom 8 ods. 10 písm. a) a b) protokolu členské štáty oznámia a aktualizujú kontaktné údaje orgánov určených na účely predkladania príkazu podľa článku 8 a orgánov určených na účely prijímania príkazu podľa článku 8. Členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na posilnenej spolupráci nadviazanej na základe nariadenia Rady (EÚ) 2017/1939<sup>1</sup>, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry, zahrnú Európsku prokuratúru v rozsahu výkonu jej právomocí podľa článkov 22, 23 a 25 uvedeného nariadenia medzi orgány oznámené podľa článku 8 ods. 10 písm. a) a b) protokolu, a urobia tak koordinovaným spôsobom.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1).

Členské štáty preto urobia toto vyhlásenie:

*„V súlade s článkom 8 ods. 10 [členský štát] ako členský štát Európskej únie, ktorý sa zúčastňuje na posilnenej spolupráci na účely zriadenia Európskej prokuratúry, určuje Európsku prokuratúru za príslušný orgán pri výkone jej právomocí stanovených v článkoch 22, 23 a 25 nariadenia Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry.“*

V súlade s článkom 14 ods. 7 písm. c) protokolu členské štáty oznámia generálnemu tajomníkovi Rady Európy orgán alebo orgány, ktorým sa majú zasielať oznámenia podľa článku 14 ods. 7 písm. b) protokolu na účely kapitoly II oddielu 2 protokolu v súvislosti s kybernetickým incidentom.

V súlade s článkom 14 ods. 10 písm. b) protokolu členské štáty oznámia generálnemu tajomníkovi Rady Európy orgán alebo orgány, ktoré poskytujú súhlas na účely kapitoly II oddielu 2 protokolu v súvislosti s ďalším prenosom údajov získaných podľa protokolu inému štátu alebo medzinárodnej organizácii.

V rozsahu, v akom článok 19 ods. 3 protokolu umožňuje vydať iné vyhlásenia, oznámenia alebo osobitné oznámenia, členským štátom sa povoľuje zvážiť a urobiť takéto vyhlásenia, oznámenia alebo osobitné oznámenia.

#### 4. Iné poznámky

Členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na posilnenej spolupráci zavedenej nariadením (EÚ) 2017/1939 zabezpečia, aby Európska prokuratúra mohla pri výkone svojich právomocí stanovených v článkoch 22, 23 a 25 uvedeného nariadenia žiadať o spoluprácu podľa protokolu rovnakým spôsobom ako vnútroštátni prokurátori týchto členských štátov.

Pokiaľ ide o uplatňovanie článku 7, najmä vo vzťahu k určitým typom prístupových čísel, členské štáty môžu príkaz podľa uvedeného článku podrobiť preskúmaniu prokurátorom alebo iným justičným orgánom, keď sa ich príslušnému orgánu doručí súbežné oznámenie príkazu pred sprístupnením požadovaných informácií poskytovateľom.

V súlade s článkom 14 ods. 11 písm. c) protokolu členské štáty zabezpečia, aby bola prijímajúca strana v čase prenosu údajov na účely protokolu informovaná o tom, že ich vnútroštátny právny rámec vyžaduje osobné oznámenie jednotlivcovi, ktorého údaje boli poskytnuté.

Pokiaľ ide o medzinárodné prenosy na základe Dohody medzi Spojenými štátmi americkými a Európskou úniou o ochrane osobných informácií v súvislosti s predchádzaním trestným činom, ich vyšetrovaním, odhaľovaním a stíhaním<sup>1</sup> (ďalej len „zastrešujúca dohoda“), členské štáty oznámia na účely článku 14 ods. 1 písm. b) protokolu príslušným orgánom Spojených štátov, že sa zastrešujúca dohoda uplatňuje na vzájomné prenosy osobných údajov medzi príslušnými orgánmi podľa protokolu. Členské štáty však vezmú do úvahy, že zastrešujúca dohoda by sa mala doplniť o dodatočné záruky, ktoré zohľadnia jedinečné požiadavky prenosu elektronických dôkazov priamo poskytovateľmi služieb, a nie medzi orgánmi, ako sa stanovuje v protokole. Členské štáty preto zašlú príslušným orgánom Spojených štátov toto oznámenie:

*„Na účely článku 14 ods. 1 písm. b) Druhého dodatkového protokolu k Dohovoru Rady Európy o počítačovej kriminalite (ďalej len „protokol“) má [členský štát] za to, že Dohoda medzi Spojenými štátmi americkými a Európskou úniou o ochrane osobných informácií v súvislosti s predchádzaním trestným činom, ich vyšetrovaním, odhaľovaním a stíhaním (ďalej len „zastrešujúca dohoda“) sa uplatňuje na vzájomné prenosy osobných údajov medzi príslušnými orgánmi podľa protokolu. V prípade prenosov medzi poskytovateľmi služieb a orgánmi podľa protokolu sa zastrešujúca dohoda uplatňuje len v kombinácii s ďalšou osobitnou dohodou v zmysle článku 3 ods. 1 zastrešujúcej dohody, ktorá neupravuje požiadavky prenosu elektronických dôkazov medzi orgánmi, ale jedinečné požiadavky prenosu elektronických dôkazov priamo poskytovateľmi služieb. Ak takáto osobitná dohoda o prenose neexistuje, takéto prenosy sa môžu uskutočniť podľa protokolu, pričom v takom prípade sa uplatňuje článok 14 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 14 ods. 2 až 15 protokolu.“*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 336, 10.12.2016, s. 3.

Členské štáty zabezpečia, že budú článok 14 ods. 1 písm. c) protokolu uplatňovať len vtedy, ak Európska komisia prijme podľa článku 45 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679<sup>1</sup> alebo článku 36 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680<sup>2</sup> v súvislosti s dotknutou treťou krajinou rozhodnutie o primeranosti, ktoré sa vzťahuje na príslušné prenosy údajov, alebo na základe inej dohody, ktorá poskytuje primerané záruky ochrany údajov podľa článku 46 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo článku 37 ods. 1 písm. a) smernice (EÚ) 2016/680.

---

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

<sup>2</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89).